

Súd: Okresný súd Košice okolie  
Spisová značka: 17C/241/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7514203814  
Dátum vydania rozhodnutia: 08. 06. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Oľga Tatranská  
ECLI: ECLI:SK:OSKE3:2015:7514203814.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Košice-okolie, sudkyňa JUDr. Oľga Tatranská, v právnej veci žalobcu: EOS KSI Slovensko, s r. o., so sídlom: Pajštúnska 5, 851 02 Bratislava, IČO: 35 724 803, zast.: TOMÁŠ KUŠNÍR, s r. o., so sídlom: Pajštúnska 5, 851 02 Bratislava, IČO: 36 613 843, proti žalovaným: 1/ Z. U., J.. XX.X.XXXX, Č.. O.. XXX, XXX XX Y. J. I. a 2/ G. Č., J.. X.X.XXXX, Č.. O.. XXX, XXX XX Y. J. I., v konaní o 4 329,17 eura s prísl. takto

### rozhodol:

Žalovaní v 1. a v 2. rade sú povinní zaplatiť žalobcovi 4.593,40 eura, spolu s úrokom z omeškania 8,75 % ročne zo sumy 4.329,17 eur od 4.11.2012 do zaplatenia a na účet PZ žalobcu číslo XXXXXXXXXXXX/XXXX, VS: XXXXXXXXXXXX trovy konania v sume 1023,72 eura (z toho trovy právneho zastúpenia 764,47 eura), všetko do troch dní od právoplatnosti rozsudku s tým, že plnením jedného zo žalovaných zaniká v rozsahu plnenia povinnosť druhého žalovaného.

Oslobodenie od platenia súdnych poplatkov sa žalovanému v 1. rade nepriznáva.

### odôvodnenie:

Žalobca sa žalobou, podanou dňa 24.2.2014 domáhal, aby boli žalovaní zaviazaní zaplatiť mu 4329,17 eura istiny, kapitalizovaný úrok z omeškania v sadzbe 8% ročne zo splátok, splatných v období od 21.3.2010 do 3.11.2012 v celkovej sume 264,23 eura a zo sumy 4329,17 eura od 3.11.2012 do zaplatenia ako aj náhrady trov konania.

Vo veci bol vydaný platobný rozkaz 17C/241/2014 - 50 dňa 8.9.2014 v zmysle žaloby, proti ktorému podal žalovaný v 1. rade odpor. V odpore síce nenamietal ani základ, ani výšku uplatnenej pohľadávky, jeho námietky spočívali v okolnosti, že nie je v žiadnom pracovnom pomere, že je evidovaný na úrade práce bez poberania sociálnych dávok. Jeho družka poberá za aktivačné práce v rozsahu 32 hodín v obci Y. J. ves a že jeho 5 ročný syn navštevuje materskú školu v S. nad G., a že peniaze potrebuje na školné a dopravu do škôlky.

Súd, vychádzajúc z obsahu podaného odporu, vyzval dňa 8.10.2014 žalovaného, aby, ak sú u neho dôvody na oslobodenie od platenia súdnych poplatkov, 1/ podal žiadosť o oslobodenie od súdnych poplatkov, 2/vyplnil a doručil úradné tlačivo Žiadosti o oslobodenie od súdnych poplatkoch (tlačivo mu bolo v prílohe priložené), 3/ predložil dôkazy o svojich tvrdeniach, najmä potvrdenie od ÚPSVaR a o tom, že je bez práce, popr. že je evidovaný ako uchádzač o zamestnanie a či poberá od štátu nejaké príspevky, a aby žiadané listiny doručil súdu do 30 dní.

Žalovaný prevzal výzvu dňa 13.10.2014. Dňa 30.10.2014 doručil súdu vyplnené Tlačivo pre dokladovanie pomerov účastníka konania, ktorý navrhuje, aby mu bolo priznané oslobodenie od súdnych poplatkov, z ktorého súd zisti, že žalovaný síce prezentoval, to, že je uchádzačom o zamestnanie a evidovaný je na úrade práce od r. 2009 (čl. 55), ale aj to, že má dávku v hmotnej núdzi 72,20 eura od r. 2012, že je slobodný a že má 1 vlastné dieťa. V kolónke „z toho nezaopatrených“ neuviedol (neoznačil) nič.

Ani jeden zo žalovaných do dňa pojednávania, určeného na deň 8.6.2015, na ktoré boli obaja riadne a včas predvolaní, nijako vecne nereagovali.

Až po pojednávaní, a to dňa 11.6.2015 žalovaný v 2. rade doručil súdu svoje vyjadrenie zo dňa 3.6.2015, že nevie zaplatiť uvedenú sumu z dôvodu, že nie je v žiadnom pracovnom pomere, nie je evidovaný na ÚPSVaR, nemá žiaden príjem a nepoberá žiadne dávky (čl. 67).

Dňa 11.6.2015 aj žalovaný v 1. rade doručil súdu vyjadrenie, tiež zo dňa 3.6.2015, napísané totožným spôsobom i obsahom, ktoré doplnil o to, že na jeho trojčlennú rodinu dostáva hmotnú núdzu pre dvoch členov rodiny, že jeho syn chodí do materskej školy v Moldave nad Bodvou, a že peniaze potrebuje na dochádzku autobusom aj na školné v MŠ. Zopakoval teda to isté, čo v odpore proti platobnému rozkazu s tým, že súčasne predložil Potvrdenie o poberaní dávky v hmotnej núdzi na rok 2015. Ako však z tohto potvrdenia vyplýva, Potvrdenie bolo dňa 3.6.2015 vystavené na osobu M. M., J.. XX.X.XXXX (čl. 68, 69).

Súd vykonal dokazovanie výsluchom účastníkov a listinnými dôkazmi, na základe čoho zistil tento skutkový stav:

Žalobca a žalovaní dňa 23.3.2005 uzavreli Zmluvu o splátkovom úvere č. XXXXXXXXXXXX (čl. 5) ktorou právny predchodca žalobcu SLSP a.s. žalovanému v 1. rade ako dlžníkovi poskytol spotrebiteľský bezúčelový úver 150 000 Sk (4979,09 eura). Ten sa žalovaný zaviazal splatiť v pravidelných mesačných splátkach v počte 120 vo výške 2138 Sk (70,97 eura), vždy do 20. dňa v mesiaci. Prvá splátka mala byť uhradená 20.4.2005 a posledná najneskôr 20.3.2015. Strany mali dohodnúť riadny úrok v sadzbe 11,1 a RPMN v sadzbe 5,63%.

Účastníci mali dohodnúť poplatok v sume 3000 Sk za poskytnutie úveru a tiež poplatok za správu úveru, ktorý bol vo výške 50 Sk mesačne.

Na zabezpečenie pohľadávky veriteľa, vyplývajúcej z vyššie uvedenej úverovej zmluvy, žalovaný v 2. rade uzavrel so SLSP a.s. Dohodu o ručení O..X.XXXX (čl. 7). V tejto dohode žalovaný v 2. rade vyhlásil, že sa neodvolateľne a bezpodmienečne zaväzuje, že na prvú výzvu veriteľa obsahujúcu vyhlásenie, že dlžník pohľadávku riadne a včas neuhradil, uhradí túto pohľadávku veriteľovi v lehote určenej vo výzve a ak táto lehota určená nie je, tak do 10 pracovných dní odo dňa doručenia výzvy a to aj bez doručenia výzvy na plnenie dlžníkovi.

Pohľadávku pôvodného veriteľa žalobca nadobudol Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 27.9.2012 a oznámenie o postúpení bolo žalovanému oznámené dňa 15.10.2012. K tomu dňu pohľadávka činila sumu 6417,01 eura, pozostávajúca zo sumy istiny 5314,65 eura, riadneho úroku 643,90 eura, úroku z omeškania 419,59 eura a ostatného príslušenstva 38,87 eura. mimoriadnu splatnosť celého úveru

kvôli nedodržiavaniu platobnej disciplíny stanovil žalobca listom zo dňa 15.10.2012 ku dňu 15.10.2012 a určil lehotu na zaplatenie dlhu do 30.10.2012.

Žalobca uplatnil

1/ splátky, ku dňu podania žaloby nepremlčané a splatné v období od 21.3.2010 do 21.10.2012 v celkovej sume 4329,17 eura ako aj

2/ úrok z omeškania odo dňa nasledujúceho po dni splatnosti každej z nich (t.j. 21. dňom) do lehoty, určenej na zaplatenie celého dlhu, rátaného v sadzbe 8% ročne z každej z nich, čo je kapitalizované sumou 264,23 eura

3/ úrok z omeškania zo sumy dlžnej istiny 4329,17 eura od 4.11.2012 do zaplatenia.

Súd na základe vykonaného dokazovania právne uzatvára:

Podľa ust. § 497 Obch. zák. Zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa ust. § 502 Obch. zák. (1) Od doby poskytnutia peňažných prostriedkov je dlžník povinný platiť z nich úroky v dojednanej výške, inak v najvyššej prípustnej výške ustanovenej zákonom alebo na základe zákona. Ak úroky nie sú takto určené, je dlžník povinný platiť obvyklé úroky požadované za úvery, ktoré poskytujú banky v mieste sídla dlžníka v čase uzavretia zmluvy. Ak strany dojednávajú úroky vyššie než prípustné podľa zákona alebo na základe zákona, je dlžník povinný platiť úroky v najvyššie prípustnej výške.

Podľa ust. § 503 Obch. zák. (1) Záväzok platiť úroky je splatný spolu so záväzkom vrátiť použité peňažné prostriedky. Ak lehota na vrátenie poskytnutých peňažných prostriedkov je dlhšia ako rok, sú úroky splatné koncom každého kalendárneho roka. V čase, keď sa má vrátiť zvyšok poskytnutých peňažných prostriedkov, sú splatné aj úroky, ktoré sa ho týkajú.

(2) Ak sa poskytnuté peňažné prostriedky majú vrátiť v splátkach, sú v deň splatnosti každej splátky splatné aj úroky z tejto splátky.

Podľa § 504 Obch. zák. dlžník je povinný vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky v dojednanej lehote, inak do jedného mesiaca odo dňa, keď ho o ich vrátenie veriteľ požiadal.

Podľa § 506 Obch. zák. ak je dlžník v omeškaní s vrátením viac než dvoch splátok alebo jednej splátky po dobu dlhšiu ako tri mesiace, je veriteľ oprávnený od zmluvy odstúpiť a požadovať, aby dlžník vrátil dlžnú sumu s úrokmi.

Podľa § 52 Obč. zákonníka účinného v čase uzavretia zmluvy (ďalej len OZ):

(1) Spotrebiteľskými zmluvami sú kúpna zmluva, zmluva o dielo alebo iné odplatné zmluvy upravené v ôsmej časti tohto zákona a zmluva podľa § 55, ak zmluvnými stranami sú na jednej strane dodávateľ a na

druhej strane spotrebiteľ, ktorý nemohol individuálne ovplyvniť obsah dodávateľom vopred pripraveného návrhu na uzavretie zmluvy.

(2) Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

(3) Spotrebiteľom je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 54 cit. zákona:

(1) Zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Podľa § 2 zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch (ďalej len ZSÚ) účinného v čase uzavretia zmluvy:

Na účely tohto zákona sa rozumie

a) spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky alebo v inej právnej forme,

b) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom,

c) celkovými nákladmi spotrebiteľa spojenými so spotrebiteľským úverom všetky náklady vrátane úroku a poplatkov, ktoré sú spojené s poskytnutím spotrebiteľského úveru, s výnimkou

Podľa § 3 zákona č. 258/2001 Z.z. účinného v čase uzavretia zmluvy:

(1) Veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania; 3) v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť veriteľom aj predávajúci. 4)

(2) Spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa § 546 Obč. zákonníka:

Dohodou účastníkov možno zabezpečiť pohľadávku ručením. Ručenie vzniká písomným vyhlásením, ktorým ručiteľ berie na seba voči veriteľovi povinnosť, že pohľadávku uspokojí, ak ju neuspokojí dlžník.

Je nesporné, že hlavný právny vzťah založený zmluvou o spotrebiteľskom úvere vznikol podľa osobitného predpisu, ktorý je lex specialis k všeobecnej právnej norme. Tento vzťah podlieha režimu spotrebiteľských úverov podľa zákona 258/2001 Z.z., a zároveň aplikácii všeobecných ustanovení ochrany spotrebiteľa podľa Občianskeho zákonníka, pretože: normy obchodného práva (vrátane všeobecnej úpravy úveru) sú použiteľné len vtedy, ak neodporujú úprave majúcej z povahy veci prednosť, teda úprave spotrebiteľských vzťahov v Obč. zákonníku a v predpisoch vydaných na jeho vykonanie. Medzi tromi zákonmi, prichádzajúcimi takto o úvahy (1. zákon o spotrebiteľských úveroch, 2. Občiansky zákonník, 3. Obchodný zákonník) panuje pomer, že primárne sa použije predpis špeciálny, ak tento určitú otázku neupravuje resp. tak nečiní úplne, nastupuje po ňom úprava spotrebiteľského

práva všeobecne v širšom slova zmysle, teda úprava podľa Obč. zákonníka. To znamená, že úprava Obchodného zákonníka sa môže na takýto prípad uplatniť len vtedy, keď nenasadí na obmedzenie v Občianskom zákonníku a vykonávacích predpisoch k nemu.

Podľa ust. § 517 ods. 2 OZ ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úrok z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania. Výšku úroku z omeškania a poplatok z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 Nariadenia vlády 87/1995 Z.z. účinného od 1.1.2009:

(1) Výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky<sup>2)</sup> platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

V prejednávacom prípade bolo nesporne preukázané, že úverová zmluva bola uzavretá za dodržania všetkých obsahových náležitostí podľa zákona č. 258/2001 Z.z., že dojednaný úrok zodpovedal obvyklej miere úrokových sadzieb obchodných bánk v danom čase a neboli zistené žiadne neprijateľné zmluvné podmienky. Za stavu, kedy žalobca náležite preukázal a tiež preukazným a kontrolovateľným spôsobom presne vyšpecifikoval výšku jednotlivých zložiek pohľadávky, súd dôvodne podanej žalobe vyhovel a to vrátane úroku z omeškania. S poukazom na vyššie uvedené skutočnosti súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozsudku s tým, že v rozsahu plnenia jedného zo žalovaných zaniká povinnosť plnenia druhým žalovaným.

Podľa § 142 ods. 1 OSP súd žalobcovi priznal náhradu trov konania. Tie právny zástupca vyčíslil dňa 10.3.2015 sumou 1015,14 eura pri hodnote za 1 úkon 161,01 eura plus režijné paušály a DPH a spolu so súdnym poplatkom, uplatneným v sume 259,50 eura trovy konania celkom v sume 1274,64 eura.

Podľa § 151 obč. súdneho poriadku:

(1) O povinnosti nahradiť trovy konania rozhoduje súd na návrh spravidla v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí. Účastník, ktorému sa prisudzuje náhrada trov konania, je povinný trovy konania vyčísliť najneskôr do troch pracovných dní od vyhlásenia tohto rozhodnutia.

(2) Ak účastník v lehote podľa odseku 1 trovy nevyčíslil, súd mu prizná náhradu trov konania vyplývajúcich zo spisu ku dňu vyhlásenia rozhodnutia s výnimkou trov právneho zastúpenia; ak takému účastníkovi okrem trov právneho zastúpenia iné trovy zo spisu nevyplývajú, súd mu náhradu trov konania neprizná a v takom prípade súd nie je viazaný rozhodnutím o prisúdení náhrady trov konania tomuto účastníkovi v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

Právny zástupca písomné vyčíslenie predložil a po preverení správnosti vyčíslených trov ich súd priznal žalobcovi takto:

1/ sumu 259,50 eura za zaplatený súdny poplatok

2/ trovy právneho zastúpenia za 4 úkony á 151,05 eura (hodnota 1 úkonu podľa § 10 ods. 1 vyhl. 655/200 Z.z.) + režijný paušál za:

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| a) prevzatie a príprava zastúpenia | 151,05 eura + režijný paušál 8,04 eura |
| b) podanie žaloby                  | 151,05 eura + režijný paušál 8,04 eura |
| c) vyjadrenie k odporu             | 151,05 eura + režijný paušál 8,39 eura |

d) účasť na pojednávaní dňa 8.6.2015 151,05 eura + režijný paušál 8,39 eura

spolu: 637,06 eura, čo s 20% DPH 127,41 eura činí spolu 764,47 eura a celkové trovy konania vrátane súdneho poplatku sumu 1023,72 eura.

Súd neprihliadol na okolnosti, uvádzané žalovanými v tom smere, že žalovaný v 2. nevie zaplatiť uvedenú sumu z dôvodu, že nie je v žiadnom pracovnom pomere a nie je evidovaný na ÚPSVaR, a že nemá žiaden príjem a nepoberá žiadne dávky a ani na vyjadrenie žalovaného v 1. rade, že na jeho trojčlennú rodinu dostáva hmotnú núdzu pre dvoch členov rodiny, že jeho syn chodí do materskej školy v S. nad G., a že peniaze potrebuje na dochádzku autobusom aj na školné v MŠ. Uvedené skutočnosti nemajú žiaden vplyv na dôvodnosť uplatneného nároku. Súd nepriznal žalovanému v 1. rade oslobodenie od súdnych poplatkov vzhľadom na to, že po prvé: nepreukázal jeho opodstatnenosť, keď uvádzané okolnosti ponechal iba v štádiu tvrdení a nedoručil žiadne listinné dôkazy ohľadom nich napriek tomu, že ho na to súd vyzval a 2/ predložené potvrdenie od ÚPSVaR-u z 3.6.2015 sa netýkalo jeho osoby. Pre oslobodenie od súdnych poplatkov musia byť splnené dve podmienky naraz a síce, 1/ že to pomery účastníka odôvodňujú a 2/ nejde o svojvoľné alebo zrejme bezúspešné uplatňovanie alebo bránenie práva. V danom prípade dôvodnosť pomerov žalovaný v 1. rade nepreukázal a v konaní bol spolu so žalovaným plne neúspešný a teda oslobodenie od súdnych poplatkov neprichádza do úvahy.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia na podpísanom súde v 2 vyhotoveniach. V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach /§ 42 ods. 3 OSP/ uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie možno odôvodniť len tým, že: a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1, b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a), f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinná osoba dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.